

WWF demands room to impose restrictions Trade liberalisation threatens move to protect environment

BRUSSELS, Oct 9: The World Trade Organisation's (WTO) new liberalisation attempts threaten international actions to protect the environment the world wide fund for nature (WWF) warned here recently, reports IPS.

The group urged a WTO ministerial meeting to be held next month in Seattle (United States) to allow nations to impose "those sensible and reasonable trade restrictions needed to implement international treaties to protect the environment," said WWF official Mikel Insauti.

"If a trade restriction is introduced in order to implement (an) international environmental agreement, then it should not be open to challenge under

WTO rules," he said.

"International treaties to protect our global environment are vulnerable to challenge under WTO rules if they contain trade clauses," added Charles Arden-Clarke, head of WWF's Trade and Investment Unit.

"The fear of legal challenges is holding back the development of new international treaties to tackle world-wide environmental problems," he added. At least nine existing multilateral environmental agreements include trade measures.

Because of fears of a challenge under WTO rules, the Persistent Organic Pollutants Agreement to prevent toxic chemical pollution is being held up, Arden-Clarke said.

According to him, the Biosafety Protocol on trade in genetically modified organisms (GMOs) has been seriously weakened and delayed "by a small group of governments using WTO Rules to undermine a strong agreement."

At their ministerial meeting in Seattle, WTO's 135 member countries will launch a new round of negotiations to further liberalise trade.

Ill-equipped to face the complexities of the talks, developing countries remain skeptical about the outcome. A ministerial meeting of the group of 77 (comprising 130 developing countries and China) agreed last month in Marrakesh (Morocco) to coordinate their participation in order to

maximize human resources.

At the previous trade talks held under the banner of WTO's predecessor — the General Agreement on Trade and Tariffs (GATT) — most developing countries could not cope with the armies of experts and diplomats displayed by their industrialised counterparts in the talks.

"The WTO system has now evolved to the stage where it is pursuing trade liberalisation as an end to itself, leaving environmental and social values behind," the WWF environmentalist said.

"Because until now it has been mainly the rich nations that have benefited from trade liberalisation," the non-governmental organisation added.



M M Nurul Haque, Managing Director of SIBL, delivers his inaugural speech as the chief guest at a two-week course on Foreign Trade and Foreign Exchange. Also seen in the picture are (from left to right) Hedayetul Haque, Academic Consultant, Matjur Rahman, Sr Vice-President, and M A Mannan, Abdur Rahman Chisty and Abdul Matin Bhuiyan, Executive Vice-Presidents of the bank.

SIBL course on foreign trade, forex begins

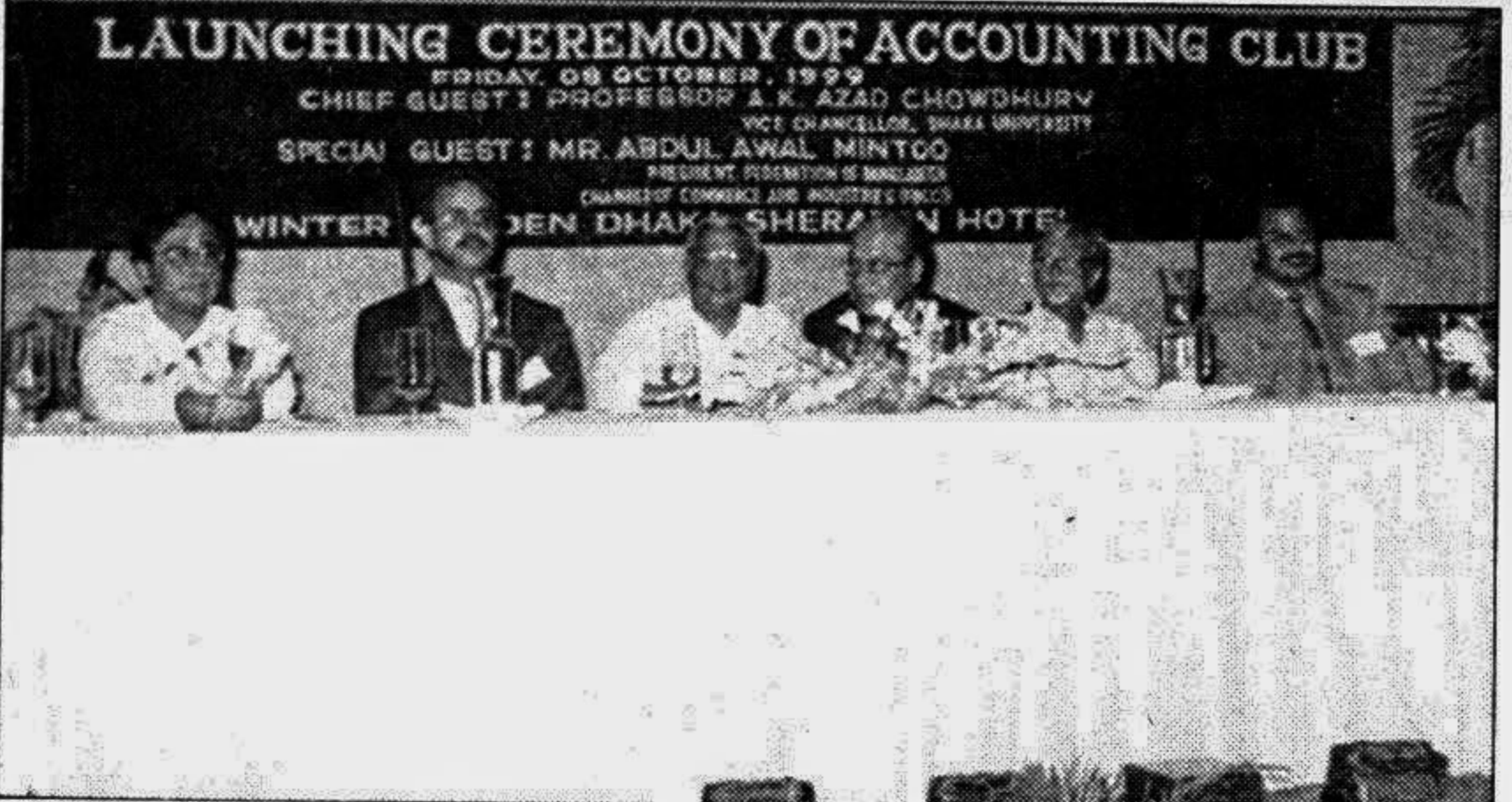
A two-week course on 'Foreign Trade and Foreign Exchange' organised by Social Investment Bank Ltd (SIBL) was formally inaugurated yesterday by M M Nurul Haque, Managing Director of the bank, says a press release.

In his inaugural speech, Nurul Haque stressed the need for training specially on specialised subjects such as foreign trade and foreign exchange.

He said that there was no alternative to training, which is a continuous process and the participants would be highly benefited by undergoing the training course and be able to develop themselves professionally.

He also advised the trainees to be punctual in attendance, attentive to the training programme and training instructions properly to make the course fruitful and meaningful.

The inaugural function was also addressed by Abdur Rahman Chisty, Executive Vice President of the Bank, Matjur Rahman, Sr Vice President, Hedayetul Haque, Academic Consultant, and the chief coordinator of the course.



The launching ceremony of the Accounting Club was held at a city hotel Friday. Vice-Chancellor of Dhaka University Professor A K Azad Chowdhury was the chief guest while FBCCI President Abdul Awal Mintoo was the special guest. General Secretary of the Club Dr. Jamal Uddin Ahmed and Vice-President M Humayun Kabir were also present.

Accounting Club launched

The launching ceremony of the newly-formed Accounting Club was held in the Winter Garden of Dhaka Sheraton Hotel Friday, says a press release.

Vice-Chancellor of Dhaka University, Professor A K Azad Chowdhury attended the ceremony as the chief guest and Abdul Awal Mintoo, President of the Federation of Bangladesh Chambers of Commerce and Industries (FBCCI), was the special guest.

Accounting Club was formed by the accounting professionals, corporate accountants, academic and accounting graduates to create a bond between the graduates of different ages.

Professor Azad Chowdhury expressed the emphasized role of accountants soon after the formation of Bangladesh who formed accounting system for the new-born country. With the changes in the economy philosophy and introduction of market economy, the accountants are playing a greater role in providing financial information to local and foreign investors.

US puts pressure on Japan to open auto market

WASHINGTON, Oct 9: The United States yesterday expressed growing frustration with Japan's slow progress in deregulating its automotive industry, putting pressure on Tokyo to open its market as the Japanese economy emerges from its worst recession in 50 years, reports Reuters.

While acknowledging that Japan had taken some steps to loosen the red tape that Washington says is choking the Japanese economy, the United States said the government must move more aggressively to open its auto sector to competition in order to salvage a 1995 US-Japan auto trade agreement.

"There is much that the Japanese government can do to improve market access and the competitive environment in the Japanese market through deregulatory actions and other market-opening measures," a

US trade official told reporters in a conference call following two-days of auto trade talks with Japan in Vancouver, Canada.

The official called on the Japanese government to "redouble its efforts" as the economy recovers from its worst postwar recession and before the US-Japan auto trade agreement expires at the end of next year.

Specifically, the United States urged Japan to streamline its vehicle registration process, increase transparency and overhaul regulations to boost competition.

US auto makers have long complained that they are denied full access to Japan's car market.

They had hoped the 1995 trade agreement — reached after the two major economic powers nearly started a trade war — would clear the way for more

car and part sales in Japan.

The accord called on Japan to improve US access to Japanese dealerships, to deregulate the used-parts market and take other steps that would help US auto makers compete in Japan.

While sales of US cars and parts increased immediately following the 1995 pact, the automotive trade deficit with Japan has been on the rise in recent years and was expected to top \$38 billion in 1999.

Mohiuddin Alamgir attends IRR confce

State Minister for Planning Dr Mohiuddin Khan Alamgir returned home Friday after attending a three-day conference on 'Improving human nutrition through agriculture: The role of agricultural research, reports UNB.

The conference was held in Manila, Philippines. The International Rice Research Institute (IRRI) organised the conference from October 5 to 7, said an official handout yesterday.

নির্বাহী প্রকৌশলীর কার্যালয়
প্রকৌশল বিভাগ-অঞ্চল-৪
ঢাকা সিটি করপোরেশন, ঢাকা

আপনার পরিবেশ সুন্দর ও পরিষ্কার রাখুন
আপনার শিশুকে টিকা দিন

টেডার নোটিশ

নিম্নে বর্ণিত কাজের জন্য ঢাকা সিটি করপোরেশনের তালিকাভুক্ত সকল শ্রেণীর ঠিকাদারগণের নিকট হইতে বাংলাদেশ ফরম নং ২৯১১তে সীলমোহরকৃত খামে টেন্ডার আহ্বান করা যাইতেছে। আগামী ১০-০৭-১৯০৬ বাংলা-২৫-১০-১৯৯৯ইং তারিখে বেলা ১২-০০ ঘটিকার সময় বিভাগীয় কমিশনার, ঢাকা, জেলা প্রশাসক, ঢাকা, ঢাকা সিটি করপোরেশনের সকল অঞ্চলের প্রকৌশল বিভাগ কর্তৃক টেন্ডার গ্রহণ করা হইবে। ঐ দিনই বেলা ১২-৩০ ঘটিকার সময় উপস্থিত টেন্ডারদাতা অথবা তাহাদের প্রতিনিধিগণের সম্মুখে যদি কেহ উপস্থিত থাকেন। খোলা হইবে। শতকরা হারে দর অর্কে এবং কথায় উভয় লিখিতে হইবে। অন্যথায় দরপত্র বাতিল বলিয়া গণ্য হইবে। ঢাকা সিটি করপোরেশনের মেয়র মহোদয়ের অনুকূলে যে কোন সিডিউল ব্যাঙ্কের ব্যাঙ্ক ড্রাফট/পে-অর্ডার এর মাধ্যমে বায়নার টাকা হিসাবে টেন্ডারের সহিত জমা দিতে হইবে। ঢাকা সিটি করপোরেশনের সকল আঞ্চলিক কার্যালয়ের প্রকৌশল বিভাগ এবং হিসাব রক্ষক (গোদান্দার) এর নিকট প্রতিলিপিত মূল্যে বিনিময়ে করপোরেশনের চালান মারফত (অফেরতযোগ্য) টেন্ডারের শর্তাবলী আর্থিক সিডিউল ইত্যাদি জমা করা যাইবে। দরপত্র শর্তাবলী এবং সিডিউল জমা এর প্রাক্কালে প্রত্যেক ঠিকাদার বর্তমান আর্থিক বৎসর পর্যন্ত তাহাদের স্ব স্ব ঠিকাদারী প্রতিষ্ঠানের তালিকাভুক্ত মূল কাগজপত্রাদির ফটোকপি জমা দিতে হইবে। যে সকল ঠিকাদার চলতি আর্থিক বৎসর পর্যন্ত ঠিকাদারী তালিকাভুক্ত নবায়ন করেন নাই তাহারা কোন দরপত্রে অংশগ্রহণ করিতে পারিবেন না। এতদসম্বন্ধে বিস্তারিত বিবরণ অফিস চলাকালীন সময় ঢাকা সিটি করপোরেশনের অঞ্চল-৪ এর নির্বাহী প্রকৌশলীর দপ্তরে (খিলগাঁও ডিঙ্গাপাড়া ঢাকা), জানা যাইবে।

কোন টেন্ডারদাতা দরপত্র ৫% এর অধিক উর্ধ্ব বা নিম্নের প্রদান করিলে টেন্ডার বাতিল বলিয়া গণ্য করা হইবে। সর্বনিম্ন প্রদত্ত দর একাধিক পাওয়া গেলে লটারির মাধ্যমে ঠিকাদার নিয়োগ করা হইবে।

টেন্ডার খোলার তারিখে দলিলপত্র বিক্রয় করা হইবে না, যে কোন বা সমুদয় টেন্ডার কোন প্রকার কারণ দর্শানো ব্যতিরেকেই গ্রহণ বা বাতিল করিবার ক্ষমতা কর্তৃক সংরক্ষিত থাকিবে।

ক্রমিক নং	কাজের নাম	প্রাক্কলিত টাকা	বায়নার টাকা	সময়সীমা
১।	বার্ষিক টার্ম কন্ট্রাট ঘারা প্রকৌশল বিভাগ অঞ্চল-৪ এর বিভিন্ন ইমারত, রাস্তা, নর্দমা, ফুটপাথ মিডিয়ান, পার্ক ইত্যাদি মেয়ামত ও উন্নয়ন কাজ। ১৯৯৯-২০০০ইং অর্থ বৎসরের জন্য।	টঃ ১০,০০,০০০/-	টঃ ৩০,০০০/-	বার্ষিক

ডিসিনি/পিআরডি/১১১/১৯৯৯-২০০০
জিডি-১২৫

নির্বাহী প্রকৌশলী-অঞ্চল-৪
ঢাকা সিটি করপোরেশন, ঢাকা

DAYTON HUDSON CORPORATION
IMPORT TRAINING SEMINAR

Dayton Hudson Corporation (DHC), Minneapolis, Minnesota, USA, parent company of Target, Mervyn's, Dayton's, Hudson's, Marshall Field's and AMC, organised a DHC Business Partner (Import and Compliance) Seminar at the Winter Garden of Dhaka Sheraton Hotel recently. Mike Laden, Director, Import, Administration and Customs Compliance of DHC, USA, David James, Director, Regional Quality Assurance of AMC — Asia and Middle East, Sudesh Bhagat, Director, Regional Control Division of AMC India, Sri Lanka and Bangladesh, as well as a large number of delegates from Pakistan, India, Korea, Singapore, Hong Kong and key vendors of Bangladesh, consolidators, shipping companies and bankers attended the seminar.

— AMC photo

Government of the People's Republic of Bangladesh
Office of the Executive Engineer, R&H
Road Division, Pirojpur

Notice for Tender Lottery

Tender Notice Number : Notice for lottery of 02 PRD for the year 1999-2000.

The lottery which was suspended due to unavoidable circumstances through the memo no-2916 (50), dated 19-9-99 of the tender invited and circulated through memo no-2607/50, dated-17-8-99, 2608 (50) dated: 17-8-99 of this office, now the lottery will be held on 18-10-99/03-07-1406 Bang at 11-15 AM in the office chamber of the undersigned before the contractors present. Interested contractors are requested to remain present on time.

AZM Monowaruzzaman
Executive Engineer, R&H,
Road Division, Pirojpur.

ঢাকা সিটি করপোরেশন
প্রকৌশল বিভাগ (পূর্ব)
অঞ্চল-৮ (মিরপুর)

আপনার পরিবেশ সুন্দর ও পরিষ্কার রাখুন
আপনার শিশুকে টিকা দিন

দরপত্র বিজ্ঞপ্তি

নিম্নে বর্ণিত কাজের জন্য ঢাকা সিটি করপোরেশনের তালিকাভুক্ত ঠিকাদারগণের নিকট হইতে বাংলাদেশ ফরম নং ২৯১১তে সীলমোহরকৃত খামে দরপত্র আহ্বান করা যাইতেছে। আগামী ১১/১০/১৯৯৯ইং তারিখে বেলা ১২-০০ ঘটিকার সময় বিভাগীয় কমিশনার, ঢাকা, জেলা প্রশাসক, ঢাকা এবং ঢাকা সিটি করপোরেশনের সকল অঞ্চলের প্রকৌশল শাখা কর্তৃক দরপত্র গৃহীত হইবে এবং ঐ দিনই বেলা ১২-৩০ ঘটিকার সময় উপস্থিত দরপত্রদাতা অথবা তাহাদের প্রতিনিধিগণের সম্মুখে (যদি কেহ উপস্থিত থাকেন) খোলা হইবে। শতকরা হারে দর অর্কে এবং কথায় উভয় লিখিতে হইবে। অন্যথায় দরপত্র বাতিল বলিয়া গণ্য করা হইবে। ঢাকা সিটি করপোরেশনের মেয়র মহোদয়ের অনুকূলে বাংলাদেশের যে কোন সিডিউল ব্যাঙ্কের ব্যাঙ্ক ড্রাফট/পে-অর্ডারের মাধ্যমে বায়নার টাকা হিসাবে দরপত্রের সহিত জমা দিতে হইবে। ঢাকা সিটি করপোরেশনের সকল আঞ্চলিক কার্যালয়ের প্রকৌশল বিভাগ এবং হিসাব রক্ষক (গোদান্দার) এর নিকট প্রতিলিপিত মূল্যে বিনিময়ে করপোরেশনের চালান মারফত (অফেরতযোগ্য) টেন্ডারের শর্তাবলী আর্থিক সিডিউল ইত্যাদি জমা করা যাইবে। সিডিউল জমা প্রাক্কালে ঠিকাদার তালিকাভুক্ত ও চলতি নবায়নের কাগজপত্রাদি দাখিল করিতে হইবে। এতদসম্বন্ধে বিস্তারিত বিবরণ অফিস চলাকালীন সময় ঢাকা সিটি করপোরেশনের অঞ্চল-৮ (মিরপুর) এর প্রকৌশল শাখায় নির্বাহী প্রকৌশলী দপ্তরে জানা যাইবে।

কোন দরপত্রদাতা মোট প্রাক্কলিত মূল্যের ৫% (পাঁচ পারসেন্ট) এর অধিক বা নিম্নের প্রদান করিলে দাখিলকৃত দরপত্র বাতিল বলিয়া গণ্য হইবে। একাধিক ঠিকাদার একই কাজের দরপত্রে একই দর দাখিল করিলে প্রকাশ্যে লটারির মাধ্যমে ঠিকাদার নির্বাচন করা হইবে।

দরপত্র খোলার তারিখে দরপত্রের কোন দলিলপত্র বিক্রয় করা হইবে না, যে কোন বা সমুদয় দরপত্র কোন কারণ দর্শানো ব্যতিরেকেই কর্তৃক গ্রহণ বা বাতিল করিবার ক্ষমতা সংরক্ষিত থাকিবে।

ক্রমিক নং	কাজের নাম	প্রাক্কলিত টাকা	বায়নার টাকা	সময়সীমা
০১।	অঞ্চল-৮ (মিরপুর) এর ওয়ার্ড নং-২, ৪, ৫ ও ৭ এর বৃক্ষরোপণ কাজ।	টঃ ৫,৯৭,৩০৫/-	টঃ ১৮,০০০/-	৩০ দিন
০২।	অঞ্চল-৮ (মিরপুর) এর ওয়ার্ড নং- ৩, ৬ ও ৮ এর বৃক্ষরোপণ কাজ।	টঃ ৩,৪৯,৬৭৭/-	টঃ ১০,০০০/-	২০ দিন

ডিসিনি/পিআরডি/১১১/১৯৯৯-২০০০
জিডি-১২৫

নির্বাহী প্রকৌশলী
অঞ্চল-৮ (মিরপুর)
ঢাকা সিটি করপোরেশন।

Metal: Weekly Roundup Gold swings in volatile trade, silver shines

LONDON, Oct 9: Gold prices swung around in volatile trading, hitting their highest levels for two years before falling back gently towards the weekend, says AFP.

The spot price on the London Bullion Market stood at 320.50 dollars an ounce by lunchtime Friday, having touched 338 dollars on Tuesday, its highest point since October 1997.

Dealers said gold was benefiting from mining companies that were forced to act to square hedged positions, which they had taken up when the gold price was falling.

"Gold is also benefiting from producer buy-back activity," said CRU International analyst Gillian Moncur. "Mining companies are now restructuring their hedge books in order to take into account the higher price of gold."

But prices were pegged back later in the week after Japan said that while it would not turn into a major seller of gold, it would not cling on to its reserves at any cost.

Gold prices have surged in spectacular fashion over the past two weeks, after 15 European central banks agreed on September 26 to curb sales and leasing of gold for the next five years.

Silver: Salvo. Silver prices slithered upwards this week due primarily to investment fund purchases.

The spot prices on the Lon-

don Bullion Market rose to 5.57 dollars an ounce from 5.22 dollars last week.

Platinum and Palladium: Up and up. The two sister metals also bobbed around in choppy trading but ended up higher.

Market operators remain nervous of output in Russia, a major producer of both precious metals, particularly as production in the country has been irregular this year.

Palladium prices on the London Palladium and Platinum Market gained 13 dollars to 390 dollars an ounce while platinum prices added 32 dollars to 425 dollars an ounce.

Base Metals: Basement. The base metals complex slipped back this week on the London Metal Exchange (LME) in a lacklustre market devoid of new fundamentals.

The copper market was so concerned with the acquisition by US mining group Phelps Dodge of competitors Asarco and Cyprus Amax that it ignored higher stock levels.

Phelps Dodge announced the 1.1-billion-dollar acquisition of Asarco on Wednesday after snapping up Cyprus Amax last week. The move makes it the world's largest copper producer.

Grupo Mexico raised the prospect of a bidding war for Asarco by raising its own offer for the company.

The takeover struggle diverted attention away from a

market surplus of copper, as production rose to 203,000 tonnes for the first seven months of the year, according to estimates issued by International Copper Study Group.

Nickel prices fell back as the market kept a close eye on the situation at the Thompson mine in Canada's Manitoba region, where a stand-off between workers and management showed signs of thawing with a new round of talks.

Aluminium prices lost ground despite optimistic forecasts that world demand for the white metal would jump three per cent this year to 23 million tonnes.

Three-month copper prices fell by 55.5 dollars to 1,746.5 dollars per tonne. Stocks rose by 17,600 to 791,425 tonnes.

Nickel lost 240 dollars per tonne to 6,940 dollars per tonne, as stocks gained 246 tonnes to 49,782 tonnes.

Zinc shed 42.5 dollars to 1,160 dollars per tonne in spite of a slight fall in LME stocks to 289,025 tonnes.

Lead also lost ground, falling 3.5 dollars to 510 dollars per tonne, as stocks swelled 7,075 tonnes to 160,375 tonnes.

Tin was 40 dollars to the worse at 5,380 dollars per tonne, as stocks put on 875 tonnes to 10,210 tonnes.

Aluminium lost 25.5 dollars to 1,497.5 dollars per tonne. Stocks shrank by 5,075 tonnes to 791,325 tonnes.

Tender Notice

দেশশ্রেমে উদ্ধৃক হউন
বিদ্যুতের অবৈধ সংযোগ বন্ধ করুন

Name of office: Sales and Distribution Division, Stadium, PDB, Chittagong. Eligibility of contractor: All classes of enlisted contractors/suppliers/bonafide traders/electrical contractors with A, B, AC dealer licences/civil contractors/bonafide motor repairing establishment. Cost of tender: Taka 70/- (seventy taka) each set (non-refundable) will have to be deposited in the form of Pay Order in favour of Deputy Director, Regional Accounts Office, CES, PDB, Chittagong. Name of supply: a) Supply of meter box. Allocated expenditure: 74,800/- (seventy-four thousand and eight hundred taka) b) Subscriber connection materials supply. Allocated expenditure: 75,000/- (seventy-five thousand taka) only. Place where tender will be available with date: Tender can be purchased from office of Chief Engineer, Distribution, Southern Zone, PDB, Biddiyya Bhaban, Agrabad, Chittagong, Superintending Engineer, T&M Circle, Cig Metro (East) PDB, Chittagong/Agri Bank, Reazuddin Bazar Branch, Chittagong till 24-10-99. Date of receiving and opening tender: Tenders will be opened in the abovementioned offices (except bank), in the office of the undersigned at 12.30 Noon on 25-10-99 and will be opened the same day at 12.30 PM before the tenderers present (if anyone remains present). All other terms and conditions of the tender and all rules and regulations shall have to be followed properly.

Power/Public 99/2000
DFP-22060-4/10
G-1824

Executive Engineer
Sales and Distribution
Division-Stadium
PDB, Chittagong

Bangladesh Forest Industries Development Corporation
Banashilpa Bhaban
73, Motijheel Commercial Area
Dhaka-1000, Bangladesh

International Re-Tender Notice for Sale of RSS Natural Rubber

Date: 03.10.1999

International sale tenders (re-tender) are hereby invited from the interested buyers of home & abroad or from their agents for selling/exporting approximately 500(five hundred) Metric Tons of Ribbed Smoked Sheet (RSS) natural rubber graded as Bangladesh RSS grade-I.

Tender schedule with detail terms and conditions can be purchase from the cash section of the BFIDC Head Office on payment of Tk 500.00 (five hundred) (non-refundable) from 12th October 1999 to 10th November 1999 during office hours only. Tender will be received in the tender box kept in the Director (P&D) wing of BFIDC Head Office up to 11-00 AM on 11th November, 1999 and the tender box will be opened on the same day at 11-15 AM in presence of tenderer (if any). Completed tender schedule enclosed with 2.5% earnest money of the quoted value (either in US dollar or in Taka) in the form of D.D./P.O./Unconditional Bank Guarantee from any schedule bank of Bangladesh or any international bank having branch in Bangladesh to be quoted in US dollar for FOB Chittagong basis only.

The authority reserves the right to accept or reject any or all tender without assigning any reason whatsoever.

FIDCOR: 35/98-99
DFP-22187-5/10
G-1825

Nurul Islam
General Manager (Rubber)